



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 grudnia 2024 r.
(OR. en)

14652/24

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0263(NLE)

PECHE 410

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia w imieniu Unii Protokołu
dotyczącego wykonania Umowy o partnerstwie w sprawie
zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony,
a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (2025-2030)

DECYZJA RADY (UE) .../...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia w imieniu Unii
Protokołu dotyczącego wykonania
Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów
między Unią Europejską, z jednej strony,
a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (2025-2030)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43,
w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) pkt (v) oraz art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) .../...²⁺ Protokół dotyczący wykonania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (2025-2030) (zwany dalej „protokołem”), został podpisany w dniu ...⁺⁺, z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.
- (2) Celem protokołu jest umożliwienie statkom unijnym prowadzenia działalności połowowej w obszarze połowowym Grenlandii oraz umożliwienie Unii i Grenlandii ścisłej współpracy w celu dalszego wspierania rozwoju zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych w obszarze połowowym Grenlandii. Współpraca ta przyczyni się również do stworzenia godnych warunków pracy w sektorze rybołówstwa.
- (3) Protokół powinien zostać zatwierdzony.
- (4) Zgodnie z Traktatami Komisja powinna dokonywać powiadomień przewidzianych w art. 14 protokołu.

² Decyzja Rady (UE) .../... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Protokołu dotyczącego wykonania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (2025–2030) (Dz.U. L, ..., ..., ELI: ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji w dokumencie ST 12653/24 i uzupełnić odpowiedni przypis.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę podpisania protokołu w dokumencie ST 14781/24.

- (5) W art. 12 Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony³ (zwanej dalej „umową”) ustanowiono wspólny komitet odpowiedzialny za monitorowanie stosowania umowy i protokołu. Komitet ten jest uprawniony do zatwierdzania niektórych zmian do protokołu. W celu ułatwienia zatwierdzenia tych zmian należy upoważnić Komisję do zatwierdzania, w imieniu Unii, zmian przy zastosowaniu procedury uproszczonej, z zastrzeżeniem spełnienia warunków merytorycznych i formalnych.
- (6) Stanowisko Unii w sprawie proponowanych zmian w protokole powinno zostać ustalone przez Radę. Należy zatwierdzać zaproponowane zmiany, chyba że sprzeciwi się temu mniejszość blokująca państw członkowskich, zgodnie z art. 16 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej.
- (7) Zgodnie z art. 42 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725⁴ skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał swoją opinię w dniu ...,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

³ Dz.U. L 175 z 18.5.2021, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/793/oj.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Artykuł 1

Protokół dotyczący wykonania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską, z jednej strony, a Rządem Grenlandii i Rządem Danii, z drugiej strony (2025-2030) (zwany dalej „protokołem”) zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii.

Artykuł 2

Komisja dokonuje w imieniu Unii powiadomień przewidzianych w art. 14 protokołu, w celu wyrażenia zgody Unii na związanie się protokołem⁵.

Artykuł 3

Zgodnie z procedurami i warunkami określonymi w załączniku do niniejszej decyzji Komisja Europejska jest upoważniona do zatwierdzenia, w imieniu Unii, zmian do protokołu przyjętych przez wspólny komitet ustanowiony na podstawie art. 12 umowy.

⁵ Data wejścia w życie protokołu zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

Procedura i warunki zatwierdzania zmian do protokołu,
które mają być przyjęte przez wspólny komitet

1. W przypadku gdy wspólny komitet jest wezwany do przyjęcia zmian do protokołu zgodnie z art. 12 umowy oraz art. 4 i 7 protokołu, Komisja jest upoważniona do prowadzenia negocjacji z Rządem Grenlandii i Rządem Danii oraz, w stosownych przypadkach oraz z zastrzeżeniem zgodności z pkt 3, zatwierdzania proponowanych zmian do protokołu w imieniu Unii w odniesieniu do następujących kwestii:
 - a) zmiany uprawnień do połowów oraz, w związku z tym, rekompensaty finansowej, o której mowa w art. 3 protokołu;
 - b) ustaleń dotyczących wsparcia sektorowego zgodnie z art. 4 protokołu;
 - c) warunków technicznych oraz sposobów prowadzenia przez statki unijne działalności połowowej.

2. W ramach wspólnego komitetu Unia:
 - a) działa zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa;
 - b) wspiera stanowiska spójne z odpowiednimi przepisami przyjętymi przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem oraz zgodne ze wspólnym zarządzaniem przez państwa nadbrzeżne.
3. W przypadku gdy przewiduje się, że na posiedzeniu wspólnego komitetu zostanie przyjęta decyzja dotycząca zmian do protokołu, o których mowa w pkt 1, podejmuje się niezbędne kroki, aby stanowisko, które zostanie wyrażone w imieniu Unii, uwzględniało najnowsze statystyczne, biologiczne i inne odpowiednie dane przekazane Komisji.
4. W tym celu oraz na podstawie tych informacji, odpowiednio wcześniej przed odpowiednim posiedzeniem wspólnego komitetu, Komisja przekazuje Radzie lub jej organom przygotowawczym do rozpatrzenia i zatwierdzenia dokument zawierający szczegóły proponowanego stanowiska Unii.

5. W odniesieniu do kwestii, o których mowa w pkt 1 lit. a), Rada zatwierdza proponowane stanowisko Unii kwalifikowaną większością głosów w Radzie, zgodnie z art. 16 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE). W pozostałych przypadkach stanowisko Unii proponowane w dokumencie przygotowawczym uznaje się za zatwierdzone, chyba że blokująca mniejszość państw członkowskich w Radzie, zgodnie z art. 16 ust. 4 TUE, sprzeciwi się temu na posiedzeniu organu przygotowawczego Rady lub w terminie 20 dni od otrzymania dokumentu przygotowawczego – w zależności od tego, która z dat jest wcześniejsza. W przypadku takiego sprzeciwu kwestię tę przekazuje się z powrotem Radzie.
6. Jeżeli podczas kolejnych posiedzeń wspólnego komitetu, w tym posiedzeń na miejscu, nie będzie możliwe osiągnięcie porozumienia, kwestię tę przekazuje się z powrotem Radzie lub jej organom przygotowawczym, aby stanowisko Unii uwzględniało nowe elementy.
7. Wzywa się Komisję do podejmowania, w odpowiednim czasie, wszelkich niezbędnych działań następczych w odniesieniu do decyzji wspólnego komitetu, w tym, w stosownych przypadkach, publikacji odpowiedniej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz przedkładania wszelkich wniosków niezbędnych do wykonania tej decyzji.
